

## Sứ mệnh:

Sứ mệnh của Trường Le Monde là giáo dục các trẻ em trong một môi trường toàn tiếng Pháp nhằm tôn vinh các giá trị truyền thống học thuật quốc tế tốt nhất và phát triển các em học sinh trong độ tuổi tò mò học hỏi, biết suy nghĩ, giao tiếp và quan tâm.

Trường Công Đặc Cách Toàn Tiếng Pháp Le Monde không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, tín ngưỡng, màu da, nguồn gốc quốc gia, giới tính, tuổi tác, tình trạng hôn nhân, khuynh hướng tình dục bao gồm nhận dạng giới tính, hoặc khuyết tật liên quan ngoài chương trình trong việc cung cấp các chương trình giáo dục học sinh sinh viên, các hoạt động ngoại khóa cũng như các cơ hội việc làm.



Le Monde French Immersion  
2044 E Burnside  
Portland, OR 97214

Điện thoại: 503-467-7529  
Fax: 503-548-2190  
E-mail: [info@lemondeimmersion.org](mailto:info@lemondeimmersion.org)  
[sspreadborough@arthuracademy.org](mailto:sspreadborough@arthuracademy.org)

Chào mừng Quý vị đến  
với Trường Công Đặc  
Cách Toàn Tiếng Pháp  
Le Monde French  
Immersion

“Đây là trường công giảng  
dạy toàn tiếng Pháp tại thành  
phố Portland”



Le Monde French Immersion  
2044 E Burnside  
Portland, OR 97214  
503-467-7529  
[info@lemondeimmersion.org](mailto:info@lemondeimmersion.org)  
[www.lemondeimmersion.org](http://www.lemondeimmersion.org)



## THÔNG TIN NHANH :

- Mở cửa hoạt động vào năm 2012
- Phục vụ cho các khối lớp từ Mẫu giáo đến lớp 7 (K-7) (hiện đang phát triển sang K-8)
- Môi trường Học tập Toàn diện Bằng tiếng Pháp

Quan tâm đến việc ghi danh?  
Để biết thêm thông tin, hãy gọi cho chúng tôi theo số 503-467-7529 hoặc tham khảo trang mạng:  
[www.lemondeimmersion.org](http://www.lemondeimmersion.org)

## Chương trình hiện đang cung cấp

- Giáo trình toàn diện, sử dụng toàn bằng tiếng Pháp
- Môi trường học tập chu đáo và an toàn
- Các giáo viên tận tâm, sáng tạo và biết quan tâm
- Bầu không khí tôn trọng sự đa dạng về ý kiến cũng như quan điểm
- Các đặc tính nhằm đánh giá cao dịch vụ công cộng và quan hệ đối tác cộng đồng
- Các buổi trình diễn nghệ thuật, âm nhạc và thể dục hàng tuần

### Trường công đặc cách là gì?

Các trường công đặc cách (Charter schools) là các trường công lập nhằm cung cấp các chương trình sáng tạo với các triết lý giáo dục cụ thể và/hoặc các mô hình giảng dạy cung cấp các tùy chọn bổ sung cho học sinh và gia đình trong hệ thống trường công lập. Các trường công đặc cách là các tổ chức theo đề mục 501(c)3 có ký kết hợp đồng với Sở Học Chánh Portland (Portland Public Schools, hay PPS) để tài trợ và duy trì mức độ tự chủ cao nhằm đối lấy trách nhiệm giải trình gia tăng. Các trường công đặc cách này được quản trị theo Đạo luật Sửa đổi của Tiểu bang Oregon (Oregon Revised Statute, hay ORS) số 338.

### Mối quan hệ giữa các trường công đặc cách và PPS là gì?

PPS có trách nhiệm kiểm tra thiếu sót và giám sát tất cả các trường công đặc cách do khu học chánh tài trợ. PPS thu thập các thông tin bắt buộc về lượng học sinh được đào tạo hàng năm (deliverables), giám sát sự ổn định tài chính và năng lực học tập của các em học sinh, và đảm bảo rằng trường công đặc cách tuân thủ luật pháp và bản thân hợp đồng này.

### Làm thế nào để một em học sinh sinh viên ghi danh vào một trường công đặc cách?

Việc ghi danh tuyển sinh vào trường công đặc cách phải được tiến hành công bằng và hợp tình hợp lý, và chỉ có thể bị giới hạn bởi độ tuổi của học sinh, cấp lớp của học sinh, và không gian học tập hiện có sẵn. Trong trường hợp trường công đặc cách nhận được nhiều đơn đăng ký hơn số chỗ hiện có sẵn trong một cấp lớp/lớp học cụ thể, thì trường phải thực hiện chương trình xổ số công bằng để xác định việc đăng ký cho cấp lớp/lớp học đó.

Trường Công Đặc Cách Toàn Tiếng Pháp Le Monde cung cấp một chương trình toàn diện đầy đủ sử dụng tiếng Pháp làm ngôn ngữ đích. Chương trình giảng dạy toàn diện, với các kiến thức vững chắc trong môn toán, khoa học và ngôn ngữ sử dụng các phương pháp giáo dục tiên tiến từ khắp nơi trên thế giới. Trường Le Monde nhấn mạnh các tiêu chuẩn cao về thành tích học tập, tăng trưởng cá nhân và trách nhiệm xã hội nhằm để chuẩn bị cho mỗi em học sinh sinh viên khả năng tham gia đầy đủ vào xã hội toàn cầu của chúng ta.

